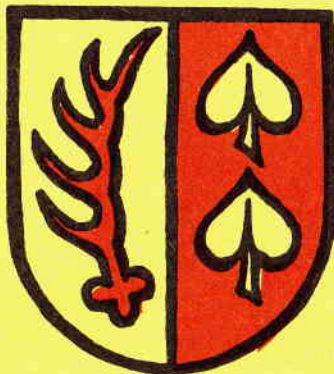


SV Beuren

Aktuell



9. Ausgabe der Saison 2000/2001

17. Spieltag

Sonntag, 01.04.01, 15:00 Uhr

SV Beuren - FC Leutkirch II

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

**Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216**



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)
durchblickt
kommt am besten zu uns.



Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



- HERCULES
- PEUGEOT
- TYM
- GIANT
- MAK
- GAFFEL
- aprilia
- PIAGGIO
- GIANT
- WAGNER



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



Liebe Fussballfreunde,

herzlich willkommen zur Heimspielpremiere im Jahr 2001. Besonders begrüßen wir die Gäste aus Leutkirch sowie den Unparteiischen. Mit einem Teilerfolg kehrte unsere Elf aus Waltershofen zurück. Insgeheim hatte man sich doch ein bisschen mehr erwartet, aber nur eine gute Halbzeit hat eben nicht gereicht. In der Partie gegen Leutkirch's zweite Mannschaft gilt, wenn man die Tabelle betrachtet, unser Team als klarer Favorit. Die Gäste ließen aber zuletzt durch einen klaren Sieg über Gebratzhofen aufhorchen. Wir müssen also mit einer weitaus stärkeren Mannschaft rechnen, als das beim 7:0 in der Vorrunde der Fall war. Gerade für das Selbstvertrauen unserer Spieler wäre ein Erfolgserlebnis wichtig. An der Fitness dürfte es nach der intensiven Vorbereitung sicher nicht fehlen. Spielerisch wird sicher noch nicht alles optimal laufen, denn die schlechten Bodenverhältnisse im Frühjahr behinderten immer wieder den Trainingsbetrieb. Hoffen wir nun, dass Trainer Doubek die richtige Marschroute ausgibt und vielleicht der erste Sieg im neuen Jahr gelingt. Ein Reservespiel findet nicht statt.


Camping
am Badsee
eine Extra-Note

Besitzer :

Gebhard Wagner
Allmisried 1

88316 Isny-Beuren

Tel 0 75 67 / 10 26

Fax 0 75 67 / 10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK

88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269



**Die restlichen Begegnungen:
17. Spieltag, So.01.04.01**

TSV Leutkirch - SV Immenried
SV Arnach - SV Waltershofen
SV Dietmanns - SV Hauerz
SG Friesenhofen - TSV Wuchzenhofen
SV Gebrazhofen - SC Unterzeil II
SV Aichstetten - TSV Aitrach

Die nächsten Spiele vom SVB:

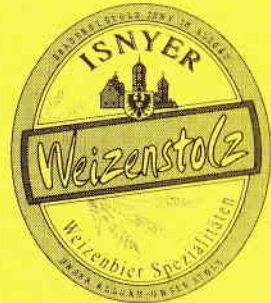
18. Spieltag, So.08.04.01, 13.15Uhr
SC Unterzeil II - SV Beuren
19. Spieltag, Mo.16.04.01, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Gebrazhofen
20. Spieltag, So.22.04.01, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Aichsetten (R)
21. Spieltag, So.29.04.01, 15.00Uhr
SV Arnach - SV Beuren (R)

(R) = mit Reservespiel

**Kipptore
Flügeltore
Lamellentore
Sectionaltore
Rolltore**

*Informieren Sie sich bei
Ihrem Fachhändler*

**Garagentore
Torantriebe**
Josef Butscher
Argenbühl, Tel. 0 75 66/12 85



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

**Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310**

Wir INKU
FACHBERATER

**machen
Ihre Fenster bühnenreif**



**Neue Ideen rund ums
Fenster.**
Kleine Inszenierungen
oder auch nur die
Schönheit moderner
Stoffe.

MIT AUFMASS, NÄHEN UND
AUFMACHEN

WIR STEH'N AUF QUALITÄT
UND UNSER HANDWERK

- INKU garantiert Ihnen Sicherheit
- INKU steht für Handwerksleistung
- INKU bietet gute Qualität der Produkte und Kompetenz in der fachlichen Beratung

Raumausstattung

heckelsmüller

Farben • Gardinen • Bodenbeläge • Hobby-Shop

H. + Th. Heckelsmüller
Achener Weg 13
88316 Isny/Allgäu
Telefon 0 75 62 / 81 91

Bahnhofsstände Isny

**Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern**



Montag bis 9.00 - 13.30 h
Donnerstag 16.00 - 20.00 h
Freitag 9.00 - 20.00 h
Samstag 9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

**Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.**

Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkonverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen

Zimmerei • Montagebau
RINK Christof



Fuchsloch 3
88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12
Fax (0 75 66) 22 15
Mobil 01 71 / 2 49 83 39



Autohaus **SCHAEFER & STEINHAUSER** GmbH
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 07562-9733-0 Fax 9733-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter
Bremsendienst
- Fahrtschreiberservice

„Eine Versicherung ist etwas, das man eigentlich nie brauchen müssen möchte, aber doch einfach wollen muß, weil man sie immer brauchen tun könnte.“ - Karl Valentin

Roland Grimm

Versicherungsbüro

88316 Isny • Margaritenweg 14

Tel. 07562/912056

Signal-Iduna-Vertretung

Der bequeme Weg:
Ich komme zu Ihnen!



ULI'S HOME-SERVICE

FRISEURMEISTERIN

Ulrike Reichard
Ratzenhofen 297
88316 Isny im Allgäu
Telefon: 07562 - 555 77

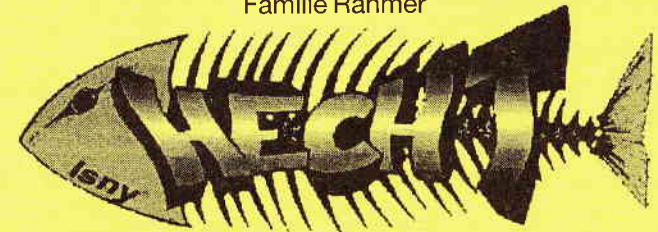
Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

VIDEO TV **Textor** HI FI

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:

Do.- Sa. 19.30 - 2.00 Uhr

... Tanzen geh'n ins Hecht ... Tanzen geh'n ins Hecht ...

... „Das Hecht“, meine zweite Heimat ...

www.discohecht.de

... Disco Hecht ... Disco Hecht ...

... Disco Hecht ... Disco Hecht ...

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 16. Spieltag

	Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1	SV Aichstetten	46 : 9	40	37	16	12	4	0
2	SV Dietmanns	49 : 19	32	30	15	10	2	3
3	SV Hauerz	35 : 21	31	14	16	9	4	3
4	SC Unterzeil II	31 : 27	26	4	16	8	2	6
5	SV Waltershofen	32 : 25	24	7	16	5	9	2
6	SV Beuren	37 : 24	23	13	16	6	5	5
7	SV Immenried	47 : 31	21	16	15	6	3	6
8	SG Friesenhofen	24 : 28	20	-4	16	5	5	6
9	TSV Leutkirch	35 : 42	20	-7	16	6	2	8
10	TSV Aitrach	11 : 34	18	-23	16	5	3	8
11	SV Arnach	22 : 31	17	-9	16	4	5	7
12	FC Leutkirch II	23 : 47	16	-24	16	5	1	10
13	SV Gebrazhofen	16 : 23	14	-7	16	2	8	6
14	TSV Wuchzenhofen	17 : 64	3	-47	16	0	3	13

**Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
Im Verleih?**

Video 3000 Isny

07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
DVD

Jetzt neu
DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

Isnyer Volksbank eG

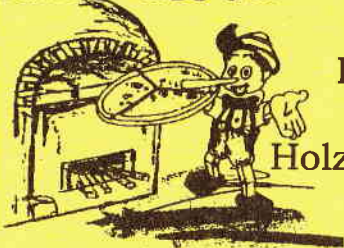
Gesund und Fit durch Naturheilverfahren

- Klassische Homöopathie
- Fußreflexzonen-therapie
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn

Petra Bodenmüller Heilpraktikerin

Waldburgallee 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
Telefon/Fax 0 75 62 / 5 61 68

PINOCCIO



Pizza
vom
Holzofen

Herrenstraße 16 • 88353 Kiblegg

Telefon 0 75 63 / 38 02

Pizza Express



Landmetzgerei u.
Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/1346 • Fax 1501

der **KOPIER**laden

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge, usw.

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel.07567/491 Fax.07567/481 Kfz.01715051027

Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektrogeräte
Elektroservice Blitz- und Überspannungsschutz

- **NEU** - Photovoltaik - Anlagen

Spielerstatistik der Saison 2000/2001

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.
Albrecht Remig		1		1	1			Prinz Lothar		3		5			
Biggel Mathias		10		4				Prinz Martin	15		1		4		
Brauchle Manfred	4	2						Prinz Robert	8				1		
Dentler Erwin	11	4			1			Prinz Rudolf	6	7	2	7	1		
Dentler Reinhard	15	1	3					Prinz Stefan(Sue)	13		5		1		
Durach Christian		1						Prinz Stefan		3		1			
Elgaß Roland	14	2	5	2	2			Prinz Wolfgang		8		1			
Fuchs Stefan	5	6			1			Reisacher Hermann	9				1		
Gögler Thomas	15		1		7			Reisacher Manfred	10	3	2		3		
Hengge Friedrich		8		7	2			Reischmann Michael	10				2		
Kolb Michael		4						Reutlinger Willi		5					
Küchle Rupert		2						Reutlinger Winfried	8						
Loritz Reinhold		7		1				Rittweg Klaus		11		2	1		
Mader Peter		11		1	4			Rudhart Alois	1	11		1			
Mayer Erwin	14		14					Rudhart Herbert		9		3			
Mayer Werner	2	9		12	3			Schwarz Bernd	1	2			1		
Nägele Thomas	16		1		2	1		Schwarz Jürgen	9	1	2	2			
Prinz Harald	7				1			Schwarz Ralf	16		1				
Prinz Konrad	2	11			1			Stärk Markus	7	5					

Vorbereitungsspiele:

SV Oberzell II - SV Beuren 6:1 (2:1)

Im ersten Testspiel wurde gleich mit hohem Tempo gespielt, allerdings klappte auf Beurener Seite mit dem runden Leder noch nicht alles wie beabsichtigt. Gegen mitte der zweiten Halbzeit kam dann für den SVB der Kräfteeinbruch und die technisch guten Oberzeller bauten den Spielstand gewaltig aus. Für Beuren traf Spielführer Martin Prinz zum 2:1 Anschlußtreffer.

SV Deuchelried - SV Beuren 2:4 (1:1)

Bei Schnee und Eis wurde in Wangen auf dem Hartplatz gegen Deuchelried gespielt. Trotz dieser widrigen Bedingungen kam ein recht ordentliches Spiel zustande, wobei Beuren am Ende der verdiente Sieger war. Die Tore für den SVB erzielten Stefan Prinz, Roland Elgaß, Reinhard Dentler und Ralf Schwarz.

SV Beuren - TSV Rohrdorf 3:3 (2:1)

Auf dem neuen Kunstrasenplatz in Isny lag man bereits nach 20 Minuten mit 0:2 zurück und alles sah nach einer „Schlappe“ aus. Doch der SVB fing sich wieder und konnte noch vor der Pause durch Martin Prinz den Anschlußtreffer erzielen. In der 2. Halbzeit war die Partie ausgeglichen und man konnte sogar durch 2 schön herausgespielte Tore (Martin Prinz u. Thomas Nägele) in Führung gehen. Aber am Ende mußte man doch noch den Ausgleich hinnehmen.

SV Beuren II - TSV Rohrdorf II 1:2 (0:1)

Die Reserve machte in ihrem Testspiel keine gute Figur und lieferte eines ihrer schlechtesten Spiele ab. Durch zuviel Unruhe und keinerlei Ordnung fand man nicht ins Spiel und verlor dieses zurecht. Das Tor erzielte Roland Elgaß.

FC Leutkirch - SV Beuren 7:0 (3:0)

Der Gastgebende FC Leutkirch war Beuren von der Spielanlage bei weitem Überlegen. Sie kombinierten sehr sicher und störten den SVB schon im Spielaufbau, so kam man kaum aus der eigenen Hälfte heraus und mußte bis zur Pause schon drei Tore hinnehmen. Nach der Halbzeit verlor Leutkirch etwas den Faden und der SVB hatte jetzt mehr vom Spiel, jedoch waren Torchancen weiterhin Mangelware. Aber schon bald hatten die Gastgeber das Spiel wieder fest in der Hand und schossen weitere vier Tore. So gab's am Ende doch noch eine 7:0 „Packung“ für den SVB.

Werkstatt:

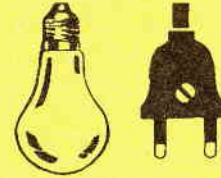
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de



Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
Baldenhofen
Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99

Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11
88316 Isny
Telefon 07562 / 51 06
Telefax 07562 / 5 54 57

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgatall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Gasthaus

Zur Wacht am Rhein

Merazhofen • Tel. 07563/914741

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Maier

Öffnungszeiten:

Montag Ruhetag

Di. bis Do. ab 17.00 Uhr

Fr. bis Sa. ab 16.00 Uhr

Sonn- und Feiertag ab 9.00 Uhr



Unsere Heimat - unsere **MECKATZER**

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 19 h - 1 h

So. ab 18 h

Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!



**Weinzentrale
EBERLE & DIETH**

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244

Forstunternehmen ALBRECHT

Ihr
zuverlässiger
Partner für
pflegliche Holzernte

- Holzeinschlag
- Holzbringung
- Holzhandel
- Spezialfällungen
- Privatwaldbetreuung

Remig Albrecht • Enkenhofener Str. 7 • 88316 Isny/Beuren • Tel. & Fax 0 75 67 - 15 48



Sären

HOTEL • BISTRO • RESTAURANT

Oberforstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler
**Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkervertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau
88299 Leutkirch
Tel. 07567 / 1350



GETRÄNKE

Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlau
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Elektro
Schmüdl**



**Elektro- Installation,
Geräte und Kundendienst**

88316 Isny / Beuren
Unterspießwengen 7
Tel./Fax 07567-1556

16. Spieltag SV Waltershofen - SV Beuren 2:2 (0:2)

In einem kampfbetonten Spiel war Beuren bemüht die Gastgeber früh zu stören und das Spielgeschehen in des Gegners Hälfte zu verlagern. Dies gelang auch über weite Strecken und durch Tore von Erwin Mayer in der 25. und 40. Spielminute ging man verdient mit 2:0 in die Halbzeitpause. Nach dem Seitenwechsel war der SVB nicht mehr so energisch und die Partie war ausgeglichen. In der 68. Minute schaffte Waltershofen den Anschlußtreffer. Beuren versäumte in der Folgezeit das dritte Tor zu erzielen und mußte am Ende den ärgerlichen Ausgleichstreffer hinnehmen. In einer spielerisch schwachen Partie verschenkte die Beurener Elf einmal mehr gegen Waltershofen den Sieg in letzter Minute. Die Reservebegegnung wurde abgesagt. Vermutlich wird das Spiel am Ostermontag nachgeholt.

Die Jugendabteilung des SVB bedankt sich recht herzlich bei:

Hubert Albrecht

Peter Prinz

Kreissparkasse Zweigstelle Beuren

Gasthaus Ochsen

Gasthaus Kreuz

Sportturbine Wangen

für die großzügigen Spenden zur Nikolausfeier der SVB-Jugend.

Saison- überblick		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		SV Aichstetten	TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Hauerz	SV Immenried	FC Leutkirch II	TSV Leutkirch	SC Unterzeil II	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
T	SV Aichstetten		01.Apr.01 :	08.Okt.00 6 : 0	24.Sep.00 1 : 1	22.Okt.00 3 : 1	19.Nov.00 7 : 1	10.Sep.00 0 : 0	10.Mai.01 :	29.Apr.01 :	20.Aug.00 3 : 1	26.Mai.01 :	03.Sep.00 2 : 0	29.Okt.00 0 : 0	16.Apr.01 :
	TSV Aitrach	07.Sep.00 0 : 2		04.Nov.00 2 : 1	20.Mai.01 :	12.Nov.00 0 : 7	25.Mrz.01 1 : 1	22.Okt.00 1 : 0	24.Sep.00 1 : 0	16.Apr.01 :	08.Okt.00 0 : 2	27.Aug.00 1 : 0	10.Mai.01 :	29.Apr.01 :	10.Sep.00 2 : 2
F	SV Arnach	06.Mai.01 :	26.Mai.01 :		29.Apr.01 :	15.Okt.00 0 : 1	29.Okt.00 0 : 3	24.Sep.00 1 : 0	03.Sep.00 0 : 2	19.Nov.00 2 : 1	10.Sep.00 1 : 1	13.Mai.01 :	16.Apr.01 :	01.Apr.01 :	20.Aug.00 5 : 3
	SV Beuren	22.Apr.01 :	29.Okt.00 0 : 1	01.Okt.00 2 : 1		06.Mai.01 :	13.Mai.01 :	16.Apr.01 :	19.Nov.00 2 : 1	20.Aug.00 2 : 1	01.Apr.01 :	15.Okt.00 1 : 2	10.Sep.00 1 : 2	03.Sep.00 2 : 2	26.Mai.01 :
C	SV Dietmanns	13.Mai.01 :	20.Aug.00 4 : 0	10.Mai.01 :	08.Okt.00 1 : 1		26.Mai.01 :	29.Apr.01 :	01.Apr.01 :	03.Sep.00 5 : 2	16.Apr.01 :	29.Okt.00 2 : 1	24.Sep.00 5 : 3	10.Sep.00 3 : 5	19.Nov.00 7 : 0
	SG Friesenhofen	27.Aug.00 2 : 3	03.Sep.00 2 : 0	20.Mai.01 :	22.Okt.00 0 : 5	05.Nov.00 1 : 2		19.Mai.01 :	16.Apr.01 :	10.Sep.00 2 : 1	29.Apr.01 :	12.Nov.00 1 : 2	14.Sep.00 4 : 1	24.Sep.00 0 : 0	01.Apr.01 :
S	SV Gebrazhofen	08.Apr.01 :	13.Mai.01 :	22.Apr.01 :	17.Sep.00 2 : 2	01.Okt.00 1 : 1	15.Okt.00 1 : 1		20.Aug.00 1 : 1	26.Mai.01 :	03.Sep.00 1 : 0	06.Mai.01 :	01.Apr.01 :	19.Nov.00 0 : 2	29.Okt.00 5 : 1
	SV Hauerz	15.Okt.00 0 : 1	22.Apr.01 :	25.Mrz.01 1 : 1	27.Aug.00 3 : 2	07.Sep.00 2 : 1	17.Sep.00 2 : 2	12.Nov.00 1 : 1		06.Mai.01 :	20.Mai.01 :	08.Apr.01 :	05.Nov.00 2 : 1	22.Okt.00 4 : 1	01.Okt.00 5 : 2
N	SV Immenried	01.Okt.00 1 : 1	17.Sep.00 4 : 0	27.Aug.00 2 : 2	12.Nov.00 4 : 0	25.Mrz.01 :	08.Apr.01 :	05.Nov.00 1 : 1	08.Okt.00 2 : 4		22.Okt.00 8 : 1	07.Sep.00 10 : 3	20.Mai.01 :	10.Mai.01 :	22.Apr.01 :
	FC Leutkirch II	12.Nov.00 1 : 6	06.Mai.01 :	08.Apr.01 :	05.Sep.00 0 : 7	17.Sep.00 0 : 3	01.Okt.00 2 : 1	25.Mrz.01 3 : 0	29.Okt.00 2 : 3	13.Mai.01 :		22.Apr.01 :	26.Aug.00 2 : 3	26.Mai.01 :	15.Okt.00 3 : 2
A	TSV Leutkirch	05.Nov.00 1 : 4	19.Nov.00 7 : 2	22.Okt.00 2 : 2	10.Mai.01 :	20.Mai.01 :	20.Aug.00 0 : 2	08.Okt.00 3 : 0	10.Sep.00 1 : 4	01.Apr.01 :	24.Sep.00 4 : 1		29.Apr.01 :	16.Apr.01 :	03.Sep.00 6 : 3
	SC Unterzeil II	25.Mrz.01 0 : 3	15.Okt.00 2 : 0	17.Sep.00 3 : 2	08.Apr.01 :	22.Apr.01 :	06.Mai.01 :	05.Sep.00 3 : 1	26.Mai.01 :	29.Okt.00 4 : 1	19.Nov.00 0 : 1	01.Okt.00 4 : 2		20.Aug.00 0 : 0	13.Mai.01 :
M	SV Waltershofen	20.Mai.01 :	01.Okt.00 0 : 0	07.Sep.00 2 : 2	25.Mrz.01 2 : 2	08.Apr.01 :	22.Apr.01 :	27.Aug.00 2 : 2	13.Mai.01 :	15.Okt.00 2 : 5	05.Nov.00 5 : 3	17.Sep.00 5 : 1	12.Nov.00 1 : 1		06.Mai.01 :
	TSV Wuchzenhofen	17.Sep.00 0 : 4	08.Apr.01 :	12.Nov.00 0 : 2	05.Nov.00 1 : 7	27.Aug.00 0 : 6	07.Sep.00 1 : 1	20.Mai.01 :	29.Apr.01 :	24.Sep.00 2 : 4	10.Mai.01 :	25.Mrz.01 0 : 0	22.Okt.00 0 : 4	08.Okt.00 0 : 3	

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
 Meggen 23
 88260 Argenbühl
 Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei
 Heizungskundendienst · Solaranlagen
 Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
 88316 Isny im Allgäu
 Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629

BRAUCHLE GmbH
Erdbewegungen-Transporte-Kies
Tief - und Straßenbau

Ratzenried - Wangen
Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

Jugendfußball - Ergebnisse

A - Jugend: FC Scheidegg - FC Isny 0:3 Tor: Andi Prinz
FC Isny - ASV Wangen 3:1

B - Jugend: Beuren/Friesenhofen/Rohrdorf - FC Isny 0:11

C - Jugend: SV Wolfegg - SG Friesenhofen/Rohrdorf/Beuren 1:5

Jugendfußball - Termine

E-Jugend: Fr. 30.03. 18.00 Uhr SV Aichsetten - SV Beuren

C-Jugend: Sa. 31.03. 14.00 Uhr Friesenh/Rohrd/Beuren - Herlazhofen

B-Jugend: Sa. 31.03. 15.30 Uhr Wohmbrechts - Beuren/Friesenh/Rohrd

A-Jugend: Sa. 31.03. 16.00 Uhr FC Isny - SV Hauerz



Ein Haus braucht einen Garten

RENATE KAPPLER
GARTEN- UND
LANDSCHAFTSBAU
IM TOBEL 2
88239 WANGEN-DEUCHELRIED
TEL.: 0 75 22/8 00 21 • Fax 0 75 22/81 94



**Mit uns
bleiben Sie fett!!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 • Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**



Ihr Partner am Bau

WALTER Baustoffe
GmbH

Leutkirch 07561/98390

Isny 07562/97410



ELMAR ENGSTLER
Raumausstattermeister

- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Fensterdekorationen
- Sonnenschutzanlagen

CREATIVES RAUM DESIGN



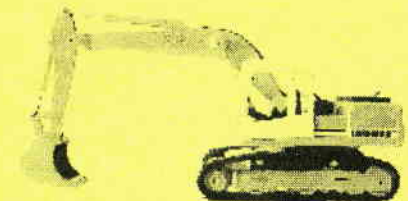
Telefon 0 75 67 / 13 27
Mobil-Tel. 01 71 71 34 905
Hinzangerstraße 11
88299 Leutkirch
Friesenhofen



Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb
Burg 11
88260 Argenbühl
Tel. 07566/430
Mobil. 01712414508



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 07567/182248
88299 Friesehofen Fax 07567/182249



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



- **Qualitätsfleisch
und Wurstwaren**
- **Partyservice**
- **Lohnschlachtung**

Argenbühl • Schulstraße 7
Telefon 07522/2512
Telefax 07522/20447



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert
Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst
Ausführung sämtlicher
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU • Hofstatt 9
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Beet- und Balkonpflanzen
Gemüsejungpflanzen
Grabpflege
Moderne Floristik
Trauerfloristik
Hochzeitsfloristik
Teleflor-Blumendienst

Blumengräber die treffen!

**Hofer-
Gutmair**

Grabenstrasse 11
88316 Isny
Tel: 07562-8568

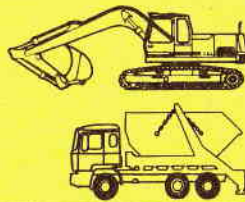


Wussten sie schon, dass sich Beuren ernsthaft um die Ausrichtung der Nordischen Ski-WM 2008 bewirbt?

Sicher nicht, aber jetzt ist es aus gut informierten Kreisen durchgedrungen. Auslöser für eine Bewerbung waren die trotz widrigster Witterung stets hervorragend präparierten Loipen in Beuren. Eine internationale Jury war beeindruckt wie versucht wurde, die Loipen trotz überschwemmter Wiesen und Temperaturen um die 20 °C begehbar zu halten. Inzwischen wurde ein genaues Sportstättenkonzept ausgearbeitet. So soll an Nägeles Buckel eine windsichere Schanzanlage gebaut werden, die Sprünge in Weltrekordnähe erlaubt. Die im Weg stehenden Häuser müssen allerdings abgerissen werden. Die Biathlonwettbewerbe sind ebenfalls gesichert, jedenfalls stehen genügend Gewehre der Beurener Jäger und des Schützenvereins zur Verfügung. Das Langlaufstadion soll im Bereich Braunhalde entstehen, weil dort durch den saukalten Ostwind die größte Schneesicherheit gewährleistet ist. Für das Pressezentrum wird noch ein geeigneter Standort gesucht, hingegen ist die personelle Besetzung schon klar. Erika Stadler wird zuständig sein, für lückenlose Weiterleitung von Neuigkeiten an die Presse. Chef des Sicherheitsdienstes wird Walfried Gögler, der aus luftiger Höhe sämtliche Vorgänge überwachen kann. Seine Hinweise werden von der Feuerwehr umgesetzt, die deshalb extra derzeit in Berlin verweilt um internationale Erfahrung zu sammeln. Um das Abspielen der Nationalhymnen aller teilnehmenden Nationen zu üben, soll die Musikkapelle schon ein Trainingslager gebucht haben. Für die Beschallung wurde extra eine neue Lautsprecheranlage in der Halle angeschafft. Für die Verköstigung der Athleten ist die Narrenzunft unter anderem mit Beerenmost zuständig. Damit der Räumdienst funktioniert, wird das Bauhofffahrzeug mit einer neuen Batterie bestückt. Zur Stärkung der Gastronomie werden die Wirtschaften in Gumpeltshofen, Sommersbach und Michelebaindt wieder eröffnet. Das Finanzierungskonzept für dieses Projekt wird vermutlich am 01. April 2001 ausgearbeitet und beschlossen.

GOTTFRIED
NEIDHART

BAGGER- & RAUPENBETRIEB · CONTAINERDIENST · ABBRUCHARBEITEN
88260 Argenbühl-Christstzhofen · Telefon 07566/305



Bericht der Jahreshauptversammlung des SV Beuren

Am Freitag den 09.03.01 hielt der Sportverein Beuren im Gasthaus Kreuz seine Jahreshauptversammlung. Zu Beginn begrüßte der erste Vorsitzende Rudi Hübel die 43 anwesenden Mitglieder, den stellvertretenden Ortsvorsteher Reinhold Schädler sowie Ortschaftsrat Remig Albrecht. In seinem Geschäftsbericht beleuchtete er noch einmal das vergangene Jahr. Besonders erfreut zeigte er sich, dass dank der Initiative einiger Mütter, mit der Mutter-Kind-Gruppe eine neue Abteilung ins Leben gerufen wurde. Die Mitgliederzahl erhöhte sich um 11 auf 336, davon sind 131 Jugendliche. Nachdem Schriftführer Lothar Prinz seinen Jahresbericht verlas, schenkte die Versammlung der Hauptkassierin Sandra Schwarz die Aufmerksamkeit. Diese fasste präzise die Kassenbewegungen zusammen. Die beiden Kassenprüfer Friedrich Hengge und Reinhard Dentler fanden nur lobende Worte zur Kassenführung. Anschließend folgten die Berichte der Abteilungen. Hier war zu hören, dass es immer schwieriger wird geeignete Jugend-Übungsleiter zu finden. So sprach Ninjutsu-Abteilungsleiter Stefan Prinz davon, dass eine Jugendgruppe vor der Auflösung stehe. Die Tischtennis Abteilung, vertreten durch Regina Butscher, war auch im vergangenen Jahr sportlich wie auch gesellig sehr aktiv. Stellvertretend für Fußball-Jugendleiter Bruno Nägele informierte Remig Albrecht von der Fußball-Jugend. Sehr erfreulich war der zweite Tabellenplatz der C-Jugend. Den Höhepunkt allerdings setzte Trainer Wolfgang Prinz mit seiner B-Jugend. Nach einer tadellosen Saison stand man am Ende auf Platz 1, was mit einem 1-wöchigen Ausflug an den Gardasee gebührend belohnt wurde. Kathi Kolb wusste für die Abteilung Frauenturnen von allerhand sportlichen wie auch geselligen Aktivitäten zu erzählen. Ähnliches war durch Claudia Weinpel von den Montagsturnerinnen zu hören. Etwas besorgt über die Mitgliederzahl war Karl-Heinz Prinz, der für die Abteilung Herrenturnen sprach. Peter Mader, Leiter der Abteilung Fußball, hat wieder ein arbeitsreiches Jahr hinter sich. Die erste Mannschaft blieb mit dem 3. Platz knapp hinter dem selbst gesteckten Ziel zurück. Besser machte es die Reserve, die mit 11 Punkten Vorsprung souverän Meister wurde. Die Alten Herren bewiesen, dass auch sie das Fußballen noch nicht verlernt haben. Ungeschlagen in sechs Spielen, bei zwei Unentschieden, beendeten sie das Jahr 2000, wie Werner Mayer berichtete. Reinhold Schädler bedankte sich im Namen der Ortschaft und der Kulturge-meinde für die geleistete Arbeit. Anschließend nahm er die Entlastung vor, welche einstimmig erfolgte. Bevor Rudi Hübel die Versammlung schloss, wurde noch über das Übungsleiter-Problem diskutiert.



**Fahrschule
Joachim Hüttner**

**Die
Top-Adresse
in Sachen Führerschein**

Bergtorstraße 21
88316 Isny

Unterrichtszeiten
Mo. und Mi.

Ferienkurse: 19:00 Uhr - 20:30 Uhr
Führerscheinausbildung
in vier Wochen möglich.

Infos und Anmeldung unter
Tel. : 07562 93502
FAX : 07562 93503
Funk : 0171 508 35 10
eMail : FahrS Huettner@AOL.com



Ausbildung in den Klassen
A1, A beschr., A direkt,
B, BE, M, C, CE, M, L, und T

gut - schnell - preiswert

**MALER
HUBER**
Das Profi-Team

Malermeister W. Huber
Christstzhofen · Schachen 1
88260 Argenbühl
Tel. 0 75 66 / 13 27 · Fax 13 28

Sämtliche Malerarbeiten · Gerüstbau · Tapezieren
Fassadenrenovierung · Bodenbelagsarbeiten

**We Po
Reifen**
und Autostyling

**Reifen zu tiefen Preisen,
wetten!**

Rangenbergweg 37, 88316 Isny
07562 / 33 30 FAX / 17 08

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme
und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 · 88316 Isny

... mehr als nur
'nen Führerschein!

**Fahrschule
Schwitalla**

ISNY / KLEINWILDER-WOHEIM
TEL. 0 75 62 - 91 30 30

WAGS
KLEINKRAFTRAD
LEICHTKRAFTRAD
MOTORRAD
WAGS
LKW

*Don't drink
and drive!*



NINJUTSU



Die Abteilung Ninjutsu sucht dringend noch neue engagierte Mitglieder. Wer also Lust und Laune hat oder Ninjutsu (japanische Kampfkunst) nur mal so ganz unverbindlich kennenlernen will, ausserdem mindestens 16 Jahre alt ist, soll doch einfach mal beim Training vorbeikommen. Trainiert wird jeden Donnerstag um 19.30 Uhr oder meldet euch einfach bei Stefan Prinz Tel. 07567/1393. Ihr werdet sehen es lohnt sich. Also dann, bis bald!

Humor:

Warum fährt der Mannschaftsbus vom VfL Bochum in letzter Zeit immer mit Tempo 120 durch geschlossene Ortschaften? Damit sie wenigstens in Flensburg Punkte bekommen.

Warum kommen neuerdings die Spieler vom VfB Stuttgart mit dem Fahrrad zum Training? Damit sie sich schon mal ans Absteigen gewöhnen!

Markus Steible
Kfz-Kleinteile/Werkstattbedarf u. Zubehör
Haubach 38/1
88316 Isny / Allgäu
Tel. 0 75 62 / 9 34 95
Fax 0 75 62 / 87 30



*Sei fair zum 23. Mann!
Ohne Schiri geht es nicht!*

- Renovierungen
- Verputzarbeiten
- Gerüstbau
- Fließestrich



**Gipser & Stukkgeschäft
ANTON BERKMANN**
ALPENSTRASSE 11 • 88260 ARGENBÜHL
0 75 66 / 23 72 • FAX 94 10 29

Impressum:

Herausgeber: SV Beuren

Redaktion:
Reinhard Dentler
Winfried Reutlinger
Remig Albrecht
Tobias Prinz

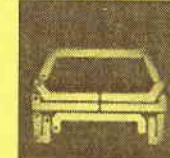
Herstellung:
Druckerei Abler, Kisslegg

**WALZER
OPTIK
ISNY**

AutoTechnik

KFZ-Elektrik
KFZ-Reparatur
TÜV-Abnahme
ASU-Diesel/Benzin
Zusatz-Heizungen
Blaupunkt Autoradio
Mobilfunkanlagen

KARG



Axel Karg

Leutkircher Straße 22
88316 Isny im Allgäu
Fon 07562 - 55491
Fax 07562 - 56014

Genußvolle Vorzugsmilch

Fruchtiger Joghurt



**Familie Maier
Heslerhof 1
88316 Isny/Sommersbach
Tel. 07562/93418**

Alles aus einer Hand

Gesamte Heizungsanlage,
Sanitäranlagen und Flaschnerarbeiten



HEIZUNG • SANITÄR • BAUFLASCHENREI
ISNYER STRASSE 11 • 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 • FAX 0 75 67 / 15 14

Wir liefern:
Kies - Sand - Splitt - Kalkschotter

Kies-Transporte



Altreifenentsorgung

88260 Argenbühl

B. Bareth



Fliesen, Platten
Naturstein

Beratung, Verkauf
und Verlegung

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung
Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menelzhofen

☎ 07567/2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller



Auto An- und Verkauf
Alfred Ulrich • Lengertshofen
88316 Isny • Tel. 07567/778

Natur - Bauhaus

Regeneratives
Energiezentrum

- Pelleheizungen
- Holzessel-Heizungen
- therm. Solaranlagen
- Kachelofen-Solarverbundsysteme
- Zentralheizungsherde
- Kachelofen- und Herdbau
- Keramikwerkstatt

S. Leitermann

Friesenhofen, Alte Bahnlinie 2
88299 Leutkirch • Tel. (07567) 485, Fax 472

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

Hilde Seel	24.03.	Petra Weber	08.04.
Philipp Schwarz	25.03.	Reinhold Schädler	09.04.
Karin Ferber	26.03.	Marc Prinz	10.04.
Sebastian Hengge	26.03.	Michael Bareth	11.04.
Robert Reischmann	26.03.	Georg Menig	12.04.
Patrick Mayer	28.03.	Roland Schwarz	12.04.
Albert Schwarz	28.03.		
Andreas Nägele	30.03.		
Bruno Nägele	03.04.		
Herbert Rudhart	04.04.		
Roland Kraft	05.04.		
Fabian Feiner	06.04.		
Jessica Mader	06.04.		
Hermine Prinz	07.04.		
Clemens Prinz	07.04.		
Hermann Durach	08.04.		



PLANUNGSBÜRO SCHÄDLER

HOCHBAUPLANUNG BAULEITUNG ABRECHNUNG

für

NEUBAU

UMBAU

ANBAU

Ulrich Schädler

Tel.: (07563) 915646

Merazhofen 68

Fax: (07563) 915649

88299 Leutkirch

Mob.: 0177/5106150

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf - wir informieren Sie, kostenlos und unverbindlich, über individuelle Möglichkeiten. Wir freuen uns auf Sie.

Die krumme Seite

Sport ist Mord!

Diesen Spruch bekommt man des öfteren zu hören. Wie sich jetzt in Beuren zeigte, nicht ganz zu Unrecht, denn ums Haar wäre es so weit gewesen. Es ereignete sich beim Vorbereitungsspiel in Leutkirch gegen die 1. vom FC. Unser Verteidiger Michael Reischmann rutschte mit letzter Kraft in einen Ball, dabei zog er sich eine Schürfwunde am Knie zu. Nach und nach begann es zu eitern und zu wuchern. Als wäre das alles noch nicht genug, schnitt er sich noch bei der Arbeit in den Finger und auch aus dieser Verletzung ging eine Infektion hervor. Im Nu war die Blutvergiftung perfekt. Die schwarze Linie in den Adern zog sich schon vom Knie herauf bis oben in die Leistengegend und auch am Arm waren schon dunkle Stellen zu erkennen. Sofort (nach vier Tagen) begab er sich in ärztliche Behandlung. Der Doktor stellte fest, dass Michael es in der allerletzten Sekunde zu ihm in die Praxis geschafft hatte und flösste ihm sofort ein paar hundert Milliliter Antibiotika ein. Inzwischen ist Michael schon fast gesund und kann hoffentlich bald wieder im Spielbetrieb eingesetzt werden. Doch eines ist sicher, dieses „mörderische“ Spiel in Leutkirch wird er wohl in seiner Erinnerung behalten.

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmgeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrazhofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605

Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit

DIREKT-IMPORT



**VIEL ERFOLG
FÜR IHRE MANNSCHAFT
WÜNSCHT DIE**



Kreissparkasse Ravensburg